

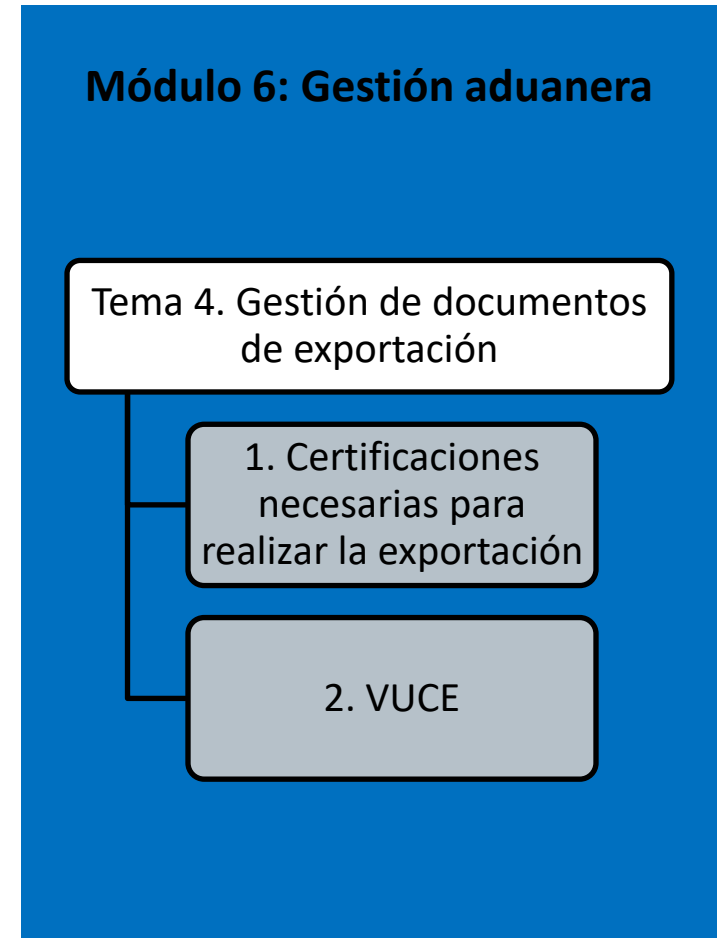
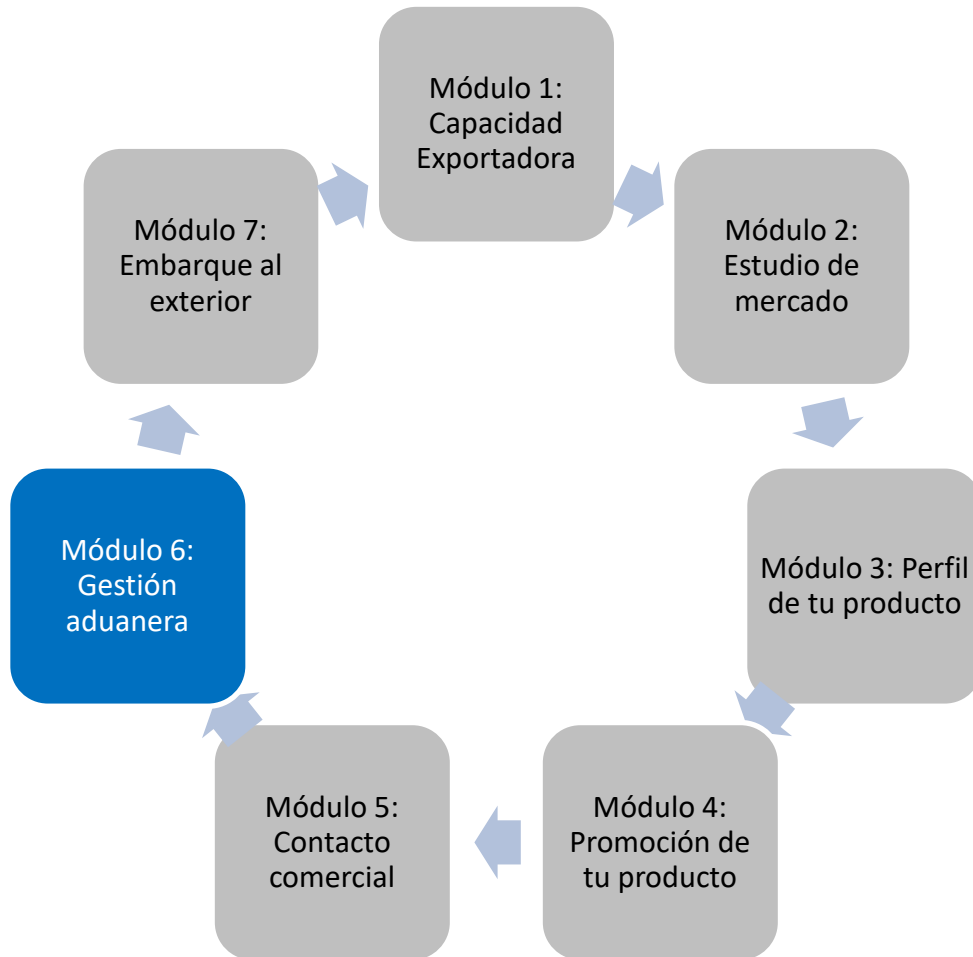


Módulo 6: Gestión aduanera

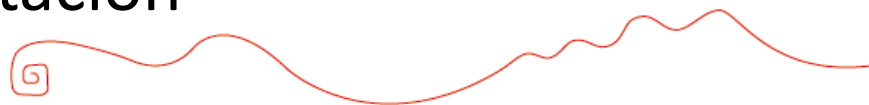
Tema “Gestión de documentos de exportación”

Gestión de documentos de exportación

¿Dónde nos encontramos en el curso?



Gestión de documentos de exportación



Objetivo general

Este tema te permitirá reconocer los documentos de exportación según su naturaleza.

Objetivos específicos de aprendizaje

- Identificar las certificaciones necesarias para realizar la exportación y las entidades emisoras de los mismos.
- Reconocer la Ventanilla Única de Comercio Exterior - VUCE como plataforma facilitadora de la gestión de documentos de exportación.



Gestión de documentos de exportación

1) Documentos emitidos por el exportador (comerciales o de información)

2) Documentos emitidos por instituciones (certificaciones)

3) Documentos emitidos por empresas de transporte (transporte internacional)

4) Documentos emitidos por el seguro

5) Documentos aduaneros

6) Documentos emitidos por el terminal

7) Documentos emitidos por el banco



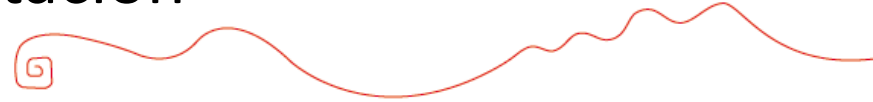
Gestión de documentos de exportación

1) Documentos emitidos por el exportador (comerciales o de información)

- Factura Comercial (*Commercial Invoice*).
- Boleta de Venta.
- Lista de Empaque o Lista de Contenido (*Packing list*).
- Cotización comercial o cotización internacional.
- Factura proforma.
- Guía de remisión.
- Instrucciones de Embarque.
- Carta de temperatura.
- Ficha Técnica / *Material Safety Data Sheet* (MSDS).
- Carta de responsabilidad.
- Contrato de compraventa internacional.

2) Documentos emitidos por instituciones (certificaciones)

- Certificado de origen.
- Certificados de organismos oficiales de inspección.
- Otros certificados de inspección.



Gestión de documentos de exportación

3) Documentos emitidos por empresas de transporte (transporte internacional)

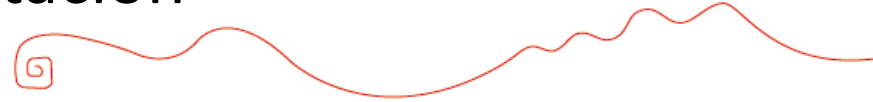
- Conocimiento de embarque (*Bill of lading*).
- Guía aérea o carta de porte aéreo (*Airway bill*).
- Carta porte carretero / ferroviario.
- Aviso de llegada.
- Reserva de Espacio / *Booking Note*.

4) Documentos emitidos por el seguro

- Póliza de seguro.

5) Documentos aduaneros

- Declaración Aduanera de Mercancías (DAM).
- Declaración Simplificada de Exportación (DSE).
- Declaración de Exporta Fácil (DEF).



Gestión de documentos de exportación

6) Documentos emitidos por el terminal

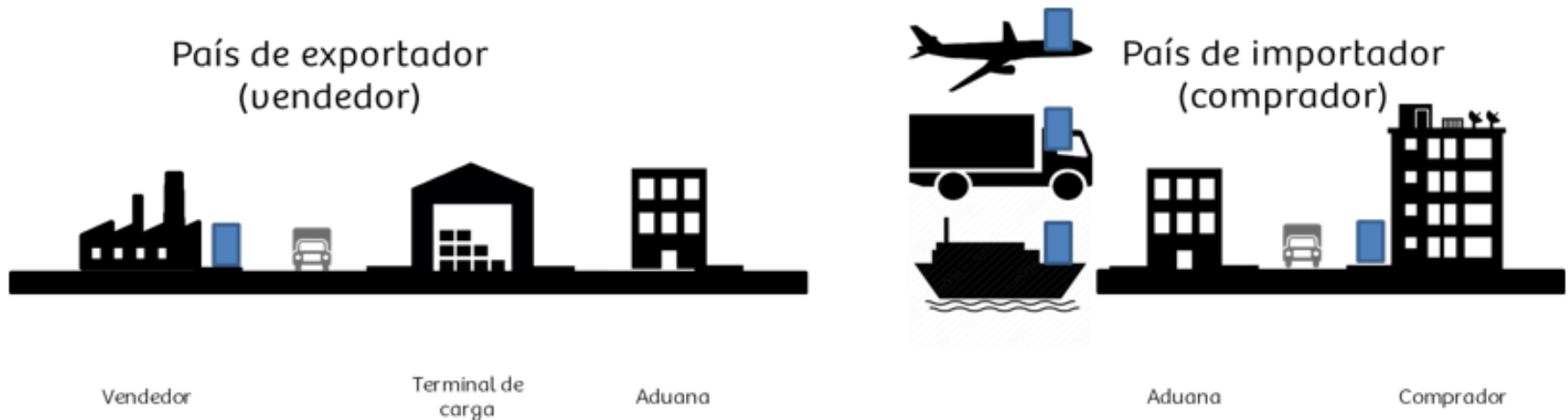
- Ticket balanza.
- Nota de tarja.
- Inspección previa al viaje (*Pre Trip Inspection*).
- Reporte intercambio de equipo / EIR (*Equipment Interchange Report*).

7) Documentos emitidos por el banco

- Transferencias de cuenta a cuenta o transferencias internacionales.
- Cobranzas documentarias.
- Carta de crédito.

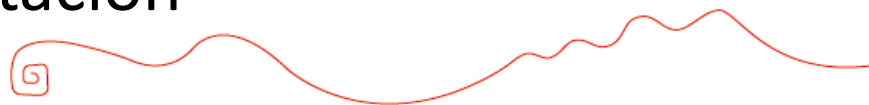
Gestión de documentos de exportación

Gestión de documentos de exportación



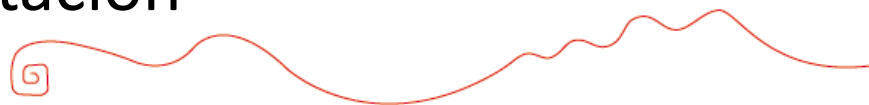
Exportador	Transporte	Almacén	Aduana	Transporte internacional	Aduna	Transporte	
Documentos emitidos por el exportador	Documentos emitidos por empresas de transporte	Documentos emitidos por el terminal	Documentos aduaneros	Documentos emitidos por empresas de transporte (transporte internacional)	Documentos aduaneros	Documentos emitidos por empresas de transporte	
	Documentos emitidos por el seguro			Documentos emitidos por el seguro		Documentos emitidos por el seguro	

Documentos emitidos por instituciones (certificaciones)	
Documentos emitidos por el banco	



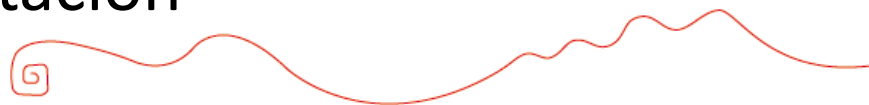
Certificaciones necesarias para realizar la exportación

Entidad	Bienes restringidos
Ministerio de Agricultura y Riesgo - MINAGRI	
Servicio Nacional de Sanidad Agraria – SENASA. Web: www.senasa.gob.pe Dirección: Av. La Molina Nº 1915, La Molina, Lima 12. Teléfono: (511) 313 3300 E-mail: webmaster@senasa.gob.pe	<u>Productos y Subproductos de origen vegetal</u> <ul style="list-style-type: none">❖ Certificado Fitosanitario, Certificados Fitosanitarios de Reexportación de productos procesados o industrializados de origen vegetal❖ Certificados de exportación de productos procesados o industrializados de origen vegetal
	<u>Plaguicidas agrícolas</u> <ul style="list-style-type: none">❖ Certificado de Libre Comercialización de plaguicida registrado
	<u>Productos y subproductos de origen animal</u> <ul style="list-style-type: none">❖ Certificado Sanitario Andino de Exportación o Re-exportación de animales, productos y subproductos de origen animal❖ Certificado zoosanitario de exportación
	<u>Productos veterinarios terminados, alimentos, aditivos</u> <ul style="list-style-type: none">❖ Certificado de Libre Venta



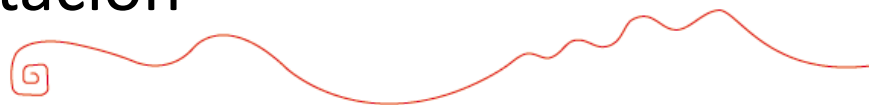
Certificaciones necesarias para realizar la exportación

Entidad	Bienes restringidos
Ministerio de Agricultura y Riesgo - MINAGRI	
Servicio Nacional Forestal y Fauna Silvestre – SERFOR. Web: www.serfor.gob.pe Dirección: Av. 7 N° 229, Urb. Rinconada Baja, La Molina, Lima. Teléfono: (511) 225 9005 E-mail: informes@serfor.gob.pe	<u>Productos de flora y fauna protegidos bajo el convenio CITES</u> ❖ Permiso de exportación CITES para fibra de vicuña y sus productos



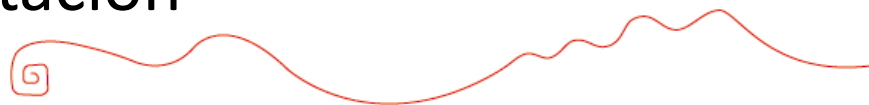
Certificaciones necesarias para realizar la exportación

Entidad	Bienes restringidos
Ministerio de Cultura - MINCULTURA	
Dirección General de Patrimonio Cultural – DGPC. Web: www.cultura.gob.pe Dirección: Av. Javier Prado Este N° 2465, San Borja, Lima 41. Teléfono: (511) 618 9393	<u>Bienes muebles integrantes del patrimonio cultural de la nación</u> ❖ Certificación de bienes muebles no pertenecientes al Patrimonio Cultural de la Nación con fines de exportación



Certificaciones necesarias para realizar la exportación

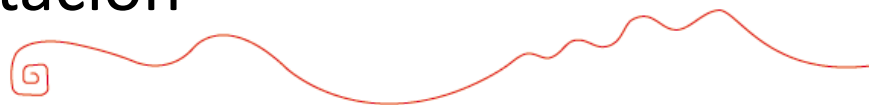
Entidad	Bienes restringidos
Ministerio de Educación - MINEDU	
Biblioteca Nacional del Perú - Centro de Servicios Bibliotecarios Especializados Web: www.bnp.gob.pe Dirección: Av. De la Poesía 160, San Borja - Lima. Teléfono: (511) 513 6900	<u>Objetos, fragmentos y/o restos arqueológicos, históricos, artísticos</u> <ul style="list-style-type: none">❖ Autorización para exportación o salida temporal de bien(es) documental(es) bibliográfico(s) perteneciente(s) a la Biblioteca Nacional del Perú con fines de exhibición❖ Autorización para exportación temporal de bien(es) integrante(s) del patrimonio cultural documental bibliográfico de la nación con fines de exhibición, restauración o misiones diplomáticas o consulares).



Certificaciones necesarias para realizar la exportación

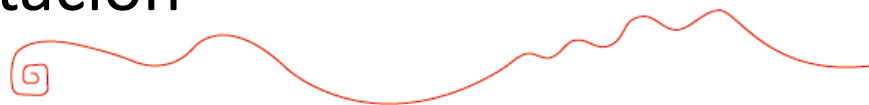
Entidad	Bienes restringidos
Ministerio de Energía y Minas - MINEM	
Instituto Peruano de Energía Nuclear – IPEN. Web: www.ipen.gob.pe Dirección: Av. Canadá Nº 1470, San Borja, Lima 41. Teléfono: (511) 226 0030 E-mail: webmaster@ipen.gob.pe	<u>Material nuclear, máquinas y equipos con fuentes de radiación ionizantes nuevas, usadas o repotenciadas</u> ❖ Autorización de transporte / exportación de material radiactivo o nuclear
Dirección General de Hidrocarburos – DGH. Web: www.minem.gob.pe Dirección: Av. Las Artes Sur Nº 260, San Borja, Lima. Teléfono: (511) 411 1100 E-mail: webmaster@minem.gob.pe	<u>Combustibles líquidos y otros derivados de los hidrocarburos</u> ❖ Autorización para la comercialización y registro de combustibles

Gestión de documentos de exportación



Certificaciones necesarias para realizar la exportación

Entidad	Bienes restringidos
Ministerio del Interior - MININTER	
<p>Superintendencia Nacional de Control de Servicios de Seguridad, Armas, Municiones y Explosivos de Uso Civil - SUCAMEC.</p> <p>Web: www.sucamec.gob.pe</p> <p>Dirección: Jirón Contralmirante Montero N° 1050 (antes Av. Alberto del Campo), Magdalena del Mar, Lima.</p> <p>Teléfono: (511) 412 0000</p>	<p><u>Armas, municiones, explosivos y artículos conexos de uso civil</u></p> <ul style="list-style-type: none">❖ Autorización para la Importación / Exportación de artefactos, equipos u otros medios utilizables en la seguridad privada



Certificaciones necesarias para realizar la exportación

Entidad	Bienes restringidos
Ministerio de la Producción - PRODUCE	
<p>Viceministerio de Pesca y Acuicultura. Web: www.produce.gob.pe Dirección: Calle Uno Oeste N° 060 - Urb. Corpac, San Isidro, Lima. Teléfono: (511) 616 2222 E-mail: portal@produce.gob.pe</p>	<p><u>Recursos hidrobiológicos protegidos bajo el convenio CITES</u></p> <ul style="list-style-type: none">❖ Permiso o certificado de exportación, reexportación e importación de especies hidrobiológicas amenazadas comprendidas en la "Convención CITES"❖ Permiso o certificado CITES de importación, exportación y reexportación de especies hidrobiológicas, productos o subproductos provenientes de la acuicultura <p><u>Especies de acuicultura</u></p> <ul style="list-style-type: none">❖ Permiso para la importación o exportación de especies en sus diferentes estadios con fines de acuicultura <p><u>Especies hidrobiológicas vivas</u></p> <ul style="list-style-type: none">❖ Autorización para la exportación o importación de especies hidrobiológicas vivas con fines de investigación, recreación y/o difusión cultural y comerciales, exceptuando la exportación de peces ornamentales

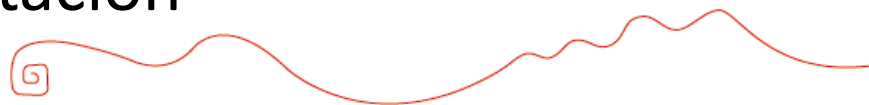


Certificaciones necesarias para realizar la exportación

Entidad	Bienes restringidos
Ministerio de la Producción - PRODUCE	
Dirección de Insumos Químicos y Productos Fiscalizados – DIQPF. Web: www.produce.gob.pe Dirección: Calle Uno Oeste N° 060 - Urb. Corpac, San Isidro, Lima. Teléfono: (511) 616 2222 E-mail: portal@produce.gob.pe	<u>Sustancias químicas</u> <ul style="list-style-type: none">❖ Autorización de salida del país de las sustancias químicas y sus precursores <u>Alcohol metílico</u> <ul style="list-style-type: none">❖ Autorización de salida del país de alcohol metílico

Certificaciones necesarias para realizar la exportación

Entidad	Bienes restringidos
Ministerio de la Producción - PRODUCE	
Servicio Nacional de Sanidad Pesquera – SANIPES. Web: www.sanipes.gob.pe Dirección: Domingo Orué N° 165, piso 7 Surquillo, Lima. Teléfono: (511) 213 8570	<u>Recursos y productos pesqueros y acuícolas</u>
	❖ Certificado oficial sanitario para productos pesqueros y acuícolas con fines de exportación
	❖ Certificado oficial sanitario para productos pesqueros y acuícolas frescos o refrigerados con fines de exportación
	❖ Certificado oficial sanitario para muestras sin valor comercial de productos pesqueros y acuícolas con fines de exportación
	❖ Certificado oficial sanitario de recursos hidrobiológicos con fines de exportación
	❖ Certificado oficial para piensos o productos veterinarios destinados a la acuicultura con fines de exportación



Certificaciones necesarias para realizar la exportación

Entidad	Bienes restringidos
Ministerio de Relaciones Exteriores - MRE	
<p>Dirección de Límites. Web: www.rree.gob.pe Dirección: Jirón Lampa N° 545, Lima 1. Teléfono: (511) 204 2400</p>	<p><u>Impresos, textos cartográficos, geográficos, históricos, cuadernos, grabaciones y cualquier otro material de naturaleza similar en el que se representen o haga referencia a los límites del Perú</u></p> <ul style="list-style-type: none">❖ Aprobación de Edición, Impresión, Material para Exportación e Ingreso en el País para uso comercial o de distribución de Enciclopedias, Mapas, Software o cualquier otro documento que contenga descripción Histórica-Geográfica de Límites Internacionales del Perú: con Muestra-Sin Muestra

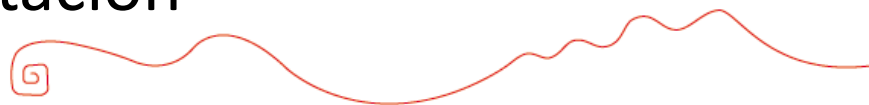
Gestión de documentos de exportación

Certificaciones necesarias para realizar la exportación

Entidad	Bienes restringidos
Ministerio de Salud - MINSA	
<p>Dirección General de Medicamentos, Insumos y Drogas – DIGEMID.</p> <p>Web: www.digemid.minsa.gob.pe</p> <p>Dirección: Av. Parque de las Leyendas N° 240 Torre B (altura cdra. 24 de la Av. La Marina), San Miguel, Lima.</p> <p>Teléfono: (511) 631 4300</p> <p>E-mail: webmaster@digemid.minsa.gob.pe</p>	<p><u>Productos farmacéuticos, sanitarios y dispositivos médicos</u></p> <ul style="list-style-type: none">❖ Certificado Sanitario de Exportación❖ Certificado de Libre Comercialización <p><u>Estupefacientes, Psicotrópicos y Precursores</u></p> <ul style="list-style-type: none">❖ Certificado Oficial de Exportación de Estupefacientes, Psicotrópicos y Precursores

Certificaciones necesarias para realizar la exportación

Entidad	Bienes restringidos
Ministerio de Salud - MINSA	
Dirección General de Salud Ambiental e Inocuidad Alimentaria – DIGESA. Web: www.digesa.sld.pe Dirección: Las Amapolas N° 350 Urb. San Eugenio Lince, Lima 14. Teléfono: (511) 631 4430 E-mail: digesa@digesa.minsa.gob.pe	<u>Alimentos y bebidas industrializadas de consumo humano</u> ❖ Certificado Sanitario Oficial de Exportación de Alimentos de Consumo Humano <u>Desinfectantes y plaguicidas de uso doméstico o salud pública</u> ❖ Certificado de Libre Comercialización de Desinfectantes y Plaguicidas de uso Doméstico, Industrial y en Salud Pública <u>Residuos sólidos</u> ❖ Autorización sanitaria para la exportación de residuos sólidos



Certificaciones necesarias para realizar la exportación

Entidad	Bienes restringidos
Superintendencia Nacional de Aduanas y de Administración Tributaria - SUNAT	
Intendencia Nacional de Insumos Químicos y Bienes Fiscalizados – INIQBF. Web: www.sunat.gob.pe Dirección: Jirón de la Unión N° 1040, Lima. Teléfono: (511) 634 3300 E-mail: iqbf@sunat.gob.pe	<u>Bienes fiscalizados (insumos químicos y productos fiscalizados)</u> <ul style="list-style-type: none">❖ Autorización para la salida del territorio nacional de bienes fiscalizados <u>Bienes fiscalizados (insumos para minería)</u> <ul style="list-style-type: none">❖ Autorización para el ingreso y/o salida de mercurio, cianuro de sodio, cianuro de potasio e hidrocarburos

Gestión de documentos de exportación



Sistema integrado que permite a las partes involucradas en el comercio exterior y transporte internacional gestionar, a través de medios electrónicos, los trámites requeridos por las entidades competentes de acuerdo con la normatividad vigente, o solicitados por dichas partes, para el tránsito, ingreso o salida del territorio nacional de mercancías.

Gestión de documentos de exportación



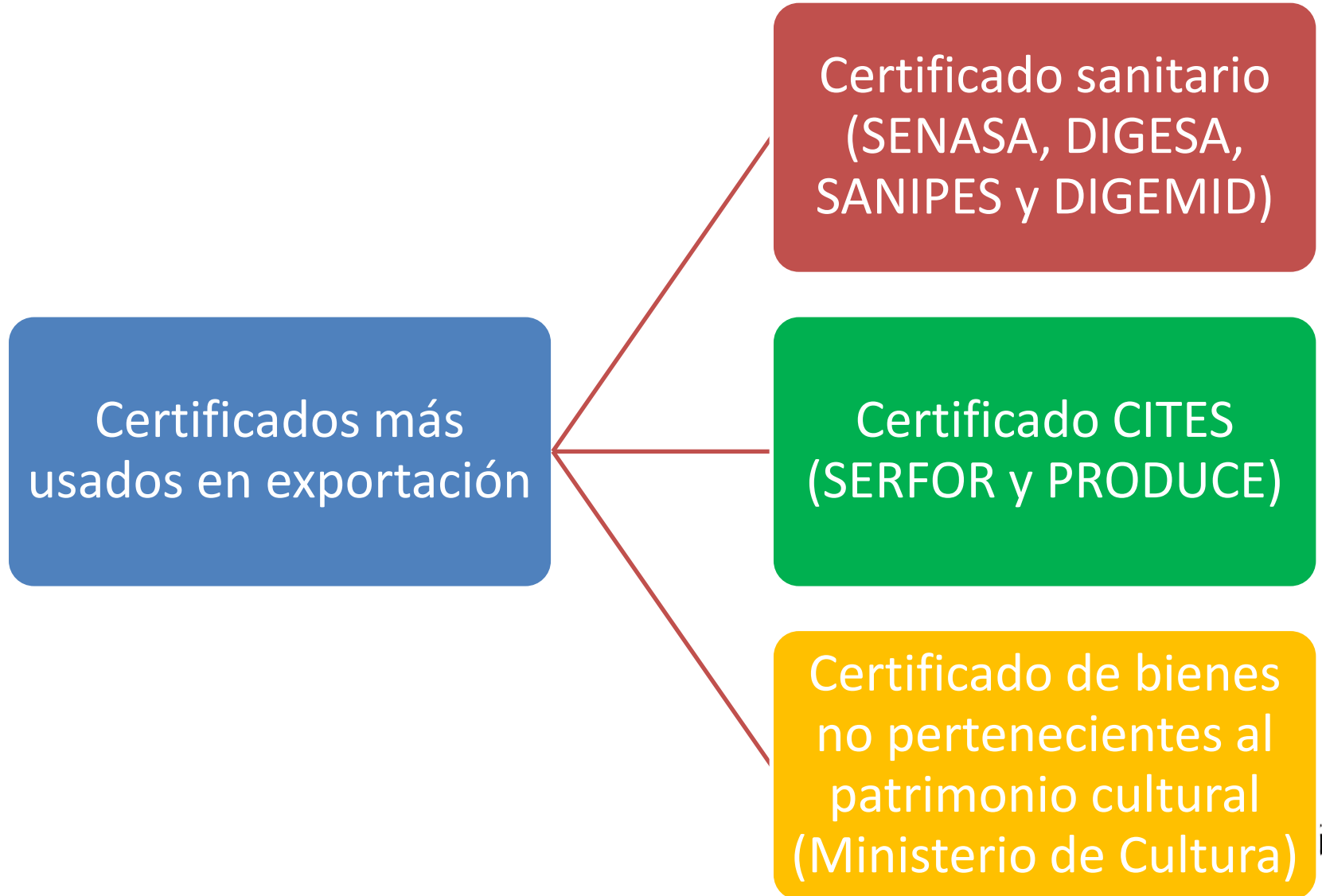
Integrar y mejorar los procesos: simplificando y uniformizando los procedimientos, formularios y plazos de los trámites.

Canalizar la información requerida y provista por las Entidades competentes, a través de medios electrónicos, con el fin de facilitar el comercio exterior.

Facilitar, coordinar y velar porque el intercambio de información sea de manera electrónica y gratuita entre las Entidades competentes.

Brindar seguridad jurídica a través de la provisión de información certera y vinculante a las partes involucradas.

Gestión de documentos de exportación



Gestión de documentos de exportación



Certificado sanitario



Certificado fitosanitario (SENASA)

Exportación de productos de origen vegetal (no incluye alimentos – procesados)

Certificado zoosanitario (SENASA)

Exportación de productos de origen animal (no incluye productos pesqueros o de acuicultura)

Certificado sanitario (SANIPES)

Exportación de productos pesqueros y de acuicultura


Certificado sanitario (DIGESA)

Exportación de alimentos procesados, medicamentos, suplementos alimenticios, aditivos

Gestión de documentos de exportación


Certificado fitosanitario (SENASA)

 SENASA Servicio Nacional de Sanidad Agraria PERU	
CERTIFICADO FITOSANITARIO PHYTOSANITARY CERTIFICATE	
N° 0508764	
ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA DEL PERU PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF PERU	
Expediente 1006-00882 ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA DE(OF) ESTADOS UNIDOS (United States)	
DESCRIPCIÓN DEL ENVÍO - DESCRIPTION OF CONSIGNMENT	
Nombre y dirección del exportador - Name and address of exporter AVENDAÑO TRADING COMPANY S.A.C. Prolongación Itale No. 1759, La Victoria, Lima - Perú	
Nombre y dirección declarados del destinatario - Declared name and address of consignee BRUNO SCHEIDT, LLC 71 West 23rd Street New York, NY 10010 - USA	
Número y descripción de bultos - Number and description of packages 1900 sacos de polipropileno x 25 lb cada uno	
Marcas distintivas - distinguishing marks Lot # 137	
Lugar de Origen - Place of Origin PERU	Medios de transportes declarados - Declared means of conveyance Via Marítima
Punto de entrada declarado - Declared point of entry NEW YORK	
Cantidad declarada y nombre del Producto - Name of product and declared quantity Quinua blanca en grano: 21.500,00 kg	
Nombre botánico de las plantas - Botanical name of plants Chenopodium quinoa	
<small>Por la presente se certifica que los plantas, productos vegetales y otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado en nombre a energía de acuerdo con los procedimientos oficiales aplicables y se considera que están libres de plagas cuarentenarias especificadas por el país importador y que cumplen con los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora y que cumplen con los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante exportadora, inclusive las relativas a las plagas no cuarentenarias reglamentadas.</small>	
TREATMENT OF DESINFESTATION O DESINFECTIO - DISINFESTATION AND/OR DISINFECTIO TREATMENT	
Fecha - Date Tratamiento - Treatment	
Producto químico (ingrediente activo) - Chemical Product (active ingredient)	
Duración y temperatura - Duration and temperature Concentración - Concentration	
DECLARACIÓN ADICIONAL - ADDITIONAL DECLARATION	
(Empty space for additional declaration)	
INFORMACIÓN ADICIONAL - ADDITIONAL INFORMATION	
Nombre del funcionario autorizado - Name of authorized official Ing. Rosa María Cuspuma Lazo	
Lugar y Fecha de expedición - Place and date of issuance Lima, 20 de Diciembre de 2013	
Fecha de inspección: 18 de Diciembre de 2013	
EL SENASA, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad financiera resultante de este certificado.	
Este certificado ha sido adoptado por el Perú por Resolución Legislativa N° 21175 concordante a la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria de la FAO	


 SENASA Servicio Nacional de Sanidad Agraria PERU	
CERTIFICADO FITOSANITARIO PHYTOSANITARY CERTIFICATE	
N° 0519696	
ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA DEL PERU PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF PERU	
ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA DE(OF) USA	
DESCRIPCIÓN DEL ENVÍO - DESCRIPTION OF CONSIGNMENT	
Nombre y dirección del exportador - Name and address of exporter SOCIEDAD AGRICOLA DROKASA S.A KM. 312 PANAMERICANA SUR SIN LUJANAJA, SANTIAGO - ICA	
Nombre y dirección declarados del destinatario - Declared name and address of consignee PACIFIC PRODUCE, LLC Pacific Produce, LLC 20 Courthouse Sq. Suite # 208 Rockville, MD 20850	
Número y descripción de bultos - Number and description of packages 1700 CAJAS DE 8.2 Kg.	
Marcas distintivas - distinguishing marks LA CATALINA	
Lugar de Origen - Place of Origin ICA - PERU	Medios de transportes declarados - Declared means of conveyance MARITIMO
Punto de entrada declarado - Declared point of entry PHILADELPHIA	
Cantidad declarada y nombre del Producto - Name of product and declared quantity 13940.00 Kg. DE UVAS VAR. FLAME SCODLESS	
Nombre botánico de las plantas - Botanical name of plants Vitis vinifera	
<small>Por la presente se certifica que los plantas, productos vegetales y otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado en nombre a energía de acuerdo con los procedimientos oficiales aplicables y se considera que están libres de plagas cuarentenarias especificadas por el país importador y que cumplen con los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora y que cumplen con los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante exportadora, inclusive las relativas a las plagas no cuarentenarias reglamentadas.</small>	
TREATMENT OF DESINFESTATION O DESINFECTIO - DISINFESTATION AND/OR DISINFECTIO TREATMENT	
Fecha - Date 11-19-2013	
Tratamiento - Treatment INITIAL OF COLD TREATMENT	
Producto químico (ingrediente activo) - Chemical Product (active ingredient)	
Duración y temperatura - Duration and temperature Concentración - Concentration	
DECLARACIÓN ADICIONAL - ADDITIONAL DECLARATION	
(Empty space for additional declaration)	
INFORMACIÓN ADICIONAL - ADDITIONAL INFORMATION	
Nombre del funcionario autorizado - Name of authorized official DIEGO RICARDO CHAMPON DELGADO	
Lugar y Fecha de expedición - Place and date of issuance ICA, 19 DE NOVIEMBRE 2013	
EL SENASA, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad financiera resultante de este certificado.	
Este certificado ha sido adoptado por el Perú por Resolución Legislativa N° 21175 concordante a la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria de la FAO	

Gestión de documentos de exportación

Certificado sanitario (SANIPES)



INSTITUTO TECNOLÓGICO PESQUERO DEL PERÚ
Servicio Nacional de Sanidad Pesquera
SANIPES



MINISTERIO DE LA PRODUCCIÓN
Vice Ministerio de Pesquería

HEALTH CERTIFICATE * 11888-2011

For fishmeal including meal of sea animals, except sea mammals, and products including mixtures other than pet food, containing these products intended for dispatch to

Country of destination : CHILE
Country of dispatch : PERU
Competent Authority : Instituto Tecnológico Pesquero del Perú - Servicio Nacional de Sanidad Pesquera (SANIPES)


1 Identification of product
Type of packing: IN BULK
Number of packages: IN BULK
Net weight: 75.000 MTS Gross Weight: 75.000 MTS
Product: PERUVIAN FISHMEAL**

2 Name and address of the manufacturing site and means of transport
Name and address of the manufacturing site:
CORPORACION LINDLEY S.A.
H245-PAI-CLIN
JR. CAJAMARCA 371 - DISTRITO DEL RIMAC, PROVINCIA Y DEPARTAMENTO DE LIMA


3 Destination of product
The fishmeal will be sent
From: CALLAO, PERU (place of dispatch)
To: SAN VICENTE, CHILE (Country and place of destination)
By the following mean of transport: VARAMO V.1030
Name and address of Exporter: CORPORACION LINDLEY S.A.
JR. CAJAMARCA 371 - DISTRITO DEL RIMAC, PROVINCIA Y DEPARTAMENTO DE LIMA
Name of consignee and address at place of destination: CONSIGNEE: TO ORDER OF SHIPPER
NOTIFY: ITOCHU CORPORATION TOKUB SECTION 5-1, KITA-AOYAMA 2-CHOME,MINATO-KU,TOKYO 107-8077, JAPAN
TEL: 81-3-3497-6167 FAX: 81-3-3497-6133
B/L No.: 860611533 DATE OF B/L: JULY 25TH, 2010 DATE OF SHIPMENT: JULY 26, 2010
INSPECTION DATE: JUNE 25, 2010 TO JUNE 30, 2010

4 Certification
INSTITUTO TECNOLÓGICO PESQUERO DEL PERÚ certifies that the goods above described:
a) Has been subject to a heat treatment of at least 80°C throughout its substance;
b) Was examined by sampling during storage in the processing plant and found to comply with the following standards:
- Salmonella: absence in 25 g, n = 5, c = 0, m = 0, M = 0
- Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 3 x 10⁷ in 1 g,
c) Was derived from fish, except sea mammals, caught in the open sea, or fresh fish offal from plants manufacturing fish products for human consumption;
d) Was not derived from spoiled fat;
e) The end product was examined immediately prior to dispatch by the competent authority by random sampling and found to comply with the following standards
- Salmonella: absence in 25 g, n = 5, c = 0, m = 0, M = 0
f) The end product was packed in new packaging material, or, in case of dispatch as bulk transport, container or any other means of transport were thoroughly cleaned and disinfected with a disinfectant approved by the competent authority before use;
g) The end product has undergone all precautions to avoid recontamination with pathogenic microorganisms after heat treatment;
h) Products 100% of remains of pelagic fish (anchovy);
i) The fishmeal was produced in processing plants dedicated only to fishmeal production where no material of animal origin other than fish and shellfish protein is being used;
j) The fishmeal was transported in a manner to avoid commingling with other animal proteins.
1. THE FISHMEAL WAS PRODUCED IN PROCESSING PLANTS DEDICATED ONLY TO FISHMEAL PRODUCTION WHERE NO MATERIAL OF ANIMAL ORIGIN OTHER THAN FISH PROTEIN IS BEING USED.
2. THE FISHMEAL WAS TRANSPORTED IN A MANNER TO AVOID COMMINGLING WITH OTHER ANIMAL PRODUCTS.
* BSE FREE CERTIFICATE


Done at CALLAO on JANUARY 4th, 2011 (date)

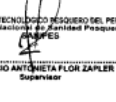


Inspector




Supervisor






1) a = a number of units which are included in the sample
n = a number of units in the sample
m = number of failures of all units (not superior of the sample)
M = maximum number of failures of the sample
c = number of failures of one or more units of sample in the same or superior to M.
i = number of units which number of failures can be absent before and after the sample is considered acceptable if the number of failures of the other units in the same or inferior to i.



INSTITUTO TECNOLÓGICO PESQUERO DEL PERÚ
Servicio Nacional de Sanidad Pesquera
SANIPES



MINISTERIO DE LA PRODUCCIÓN
Vice Ministerio de Pesquería

Total number of copies issued / Количество выданных копий: 00379-2012

ORIGINAL / Оригинал COPY / Копия

<p>1.1 Name and address of consignee / Названия и адрес грузополучателя:</p> <p>1.2 Name and address of consignor / Названия и адрес грузоотправителя:</p> <p>1.3 Means of transport / Транспорт: CAP ROBERTA (the number of the container, flight-number, name of the ship/ № контейнера, рейс самолета, название судна) FROM: CALLAO, PERU DESTINATION: KALININGRAD, RUSSIA B/L No.: SUDU5235040963 DATE OF SHIPMENT: 13/01/2012, CONTAINER: SUDU5117998, GROSS WEIGHT: 28.230.00 KG 1.4 Country of transit / Страна транзита: GERMANY</p>	<p>1.5 Certificate / Сертификат № 00379-2012</p> <p style="text-align: center;"><i>Veterinary certificate for fish and seafood (fishery products) and products of their processing intended for human consumption, exported from the Republic of Peru into the Russian Federation</i> <i>Ветеринарный сертификат на экспортруемые из Республики Перу в Российскую Федерацию пищевую рыбу, морепродукты, готовые изделия из них</i></p> <p>1.6 Competent authority in the Republic of Peru / Компетентное ведомство Республики Перу: Instituto Tecnológico Pesquero del Perú - Servicio Nacional de Sanidad Pesquera (SANIPES)</p> <p>1.7 Organisation in the Republic of Peru, issuing this certificate / Учреждение Республики Перу, выдающее сертификаты: Instituto Tecnológico Pesquero del Perú - Servicio Nacional de Sanidad Pesquera (SANIPES)</p> <p>1.8 Point of crossing the border of the Russian Federation / Пункт пересечения границы Российской Федерации: KALININGRAD</p>
2. Identification of products / Идентификация продукции:	
<p>2.1 Name of the product / Наименование продукции: FROZEN GIANT SQUID BITS&PIECES <i>Dosidicus gigas</i></p> <p>2.2 Date of production / Дата обработки продукции: DECEMBER 2011</p> <p>2.3 Type of package / Упаковка: BAGS</p> <p>2.4 Number of packages / Количество мест: 981</p> <p>2.5 Net weight (kg) / Вес нетто (кг): 26,004.00 KG</p> <p>2.6 Number of seal / Номер пломбы: 630007</p> <p>2.7 Identification marks / Маркировка: P093-ARE-IVPR</p> <p>2.8 Conditions of storage and transport / Условия хранения и перевозки: -20° C</p>	
3. Origin of the products / Происхождение продукции:	
<p>3.1 Name (No) and address of establishment, approved by the Competent Service in the Republic of Peru; Названия (№) и адрес предприятия, зарегистрированного компетентной службой Республики Перу:</p> <p style="text-align: center;">P093-ARE-IVPR— CALLE EL PALOMAR 101 - A3 - CERCADO AREQUIPA - PERU - factory vessel / заводская: ----- - cold store / холодильная: -----</p> <p>3.2 Administrative-territorial unit / Административно-территориальная единица: Instituto Tecnológico Pesquero del Perú - Servicio Nacional de Sanidad Pesquera (SANIPES) CATCH AREA: PACIFI OCEAN FAO ZONE N° 87</p>	

Gestión de documentos de exportación

Certificado sanitario (DIGESA)

No: 00724-2011

**MINISTERIO DE SALUD
PERU
DIGESA**
DIRECCION GENERAL DE
SALUD AMBIENTAL

CERTIFICADO SANITARIO *
Relativo a los productos Alimenticios

Pais Expedidor : PERU
Autoridad Competente : Ministerio de Salud, Dirección General de Salud Ambiental (DIGESA)

1. Identificación del Producto Alimenticio

Descripción: CACAO EN POLVO NATURAL, SIN AZUCARAR
Presentación: SACOS DE PAPEL KRAFT MULTIPLIEGO
Unidades de embalaje: 1 200 SACOS X 25 KG. NETO C/U
Peso neto: 30.000 TM
Temperatura de almacenamiento: 19.5°C

2. Nombre y Dirección del Establecimiento

FARMINDUSTRIA S.A.
JR. MARISCAL MILLER 2151 - URB. LOBATÓN - PERÚ

3. Destino de los Productos

Puerto de envío: CHICLAYO - PERU
Puerto de Destino: LA PAZ - BOLIVIA
Medio de transporte: VIA TERRESTRE
Nombre y dirección del Expedidor: CONSERVAS Y ALIMENTOS S.A. - R.U.C. 20103564159
MANZANA "A", LOTE 6, PARQUE INDUSTRIAL CHICLAYO - PERU
Nombre y dirección del Destinatario: INDUSTRIAL COMERCIAL AMERICA LIMITADA S.R.L
EL ALTO, ZONA VILLA TUNARI, CALLE 21 Nº 33 - LA PAZ - BOLIVIA

4. Certificado Sanitario

LA DIGESA CERTIFICA QUE LOS PRODUCTOS ALIMENTICIOS DESCRITOS EN EL ITEM 1:

- Han sido elaborados en un Establecimiento cuyas instalaciones, están habilitadas sanitariamente y cumplen con los requisitos de Higiene y Saneamiento Legales.
- Proceden de un Establecimiento cuyos procesos están siendo controlados por la aplicación del Análisis de Peligros y Control de Puntos Críticos.
- Son aptos para el consumo humano.


5. Datos Adicionales

- LA EMPRESA CUMPLE CON GMP (BUENAS PRACTICAS DE MANUFACTURA) Y SSOP (PROGRAMAS DE LIMPIEZA, DESINFECCIÓN Y PLAN DE CONTROL DE PLAGAS)

MARCA: ICAI S.R.L.
BOLIVIA
REGISTRO SANITARIO 04-01-03-19-0005
* FACTURA COMERCIAL Nº 001-004213
* CERTIFICADO SANITARIO DE EXPORTACION

- 30 000 TONELADAS NETO DE CACAO EN POLVO NATURAL, SIN AZUCARAR, ENVASADO EN 1 200 SACOS DE PAPEL KRAFT

00724


MINISTERIO DE SALUD
Dirección General de Salud Ambiental
Dirección de Promoción Alimenticia y Alimentos
DIGESA
ING. ROSA MARÍA CORTIÑA ESTEA
Directora Ejecutiva
C/M 4º 80011


No: 00724-2011

**MINISTERIO DE SALUD
PERU
DIGESA**
DIRECCION GENERAL DE
SALUD AMBIENTAL

RELACION DE NUMEROS DE LOTES DEL SIGUIENTE PRODUCTO:
CACAO EN POLVO NATURAL, SIN AZUCARAR

LOTE	CANTIDAD DE SACOS	FECHA DE PRODUCCION	FECHA DE VENCIMIENTO
325022	75	25-FEB-11	25-FEB-12
326021	44	26-FEB-11	26-FEB-12
326022	75	26-FEB-11	26-FEB-12
309031	75	9-MAR-11	9-MAR-12
310036	77	10-MAR-11	10-MAR-12
311032	77	11-MAR-11	11-MAR-12
312031	70	12-MAR-11	12-MAR-12
312033	75	12-MAR-11	12-MAR-12
315032	71	15-MAR-11	15-MAR-12
316036	80	16-MAR-11	16-MAR-12
317031	80	17-MAR-11	17-MAR-12
318033	80	18-MAR-11	18-MAR-12
319032	76	19-MAR-11	19-MAR-12
320036	77	20-MAR-11	20-MAR-12
322031	80	22-MAR-11	22-MAR-12
323033	88	23-MAR-11	23-MAR-12
TOTAL DE SACOS	1,200 SACOS		

LIMA, ABRIL 04, 2011


MINISTERIO DE SALUD
Dirección General de Salud Ambiental
Dirección de Promoción Alimenticia y Alimentos
ING. ROSA MARÍA CORTIÑA ESTEA
Directora Ejecutiva
C/M 4º 80011

00724

Contáctanos

Plataforma de atención al exportador

Av. Jorge Basadre 610 - San Isidro - Lima - Perú

WhatsApp (+51) 990060194

Aló Exportador (01) 604-5601 | 604-5602

Correo electrónico exportaciones@promperu.gob.pe

